Onaji Sora no Shita

Scanner: vacious
Translator: vacious
Proofreader: richan
Cleaner: potatoe
Typesetter: ureshii xd
Quality Checker: kigh

Shinnen
http//shinnen.net

Merry Christmas, Happy New Year, and a Happy Anniversary to Shinnen!

MERRY CHRISTMAS
-Emenemenemma

Thank you for all your support! Keep reading or I'll come to turn you into one of my staff min ons XD I got brownies!
-Silvermoon

Hi guys. Merry Christmas and a Happy New Year! Also a big congratulations to Shinnen for reaching one year! Thanks to all our leechers — hope you all continue supporting us!
-Rei

Eh? Theres so much happening this week! Lets make the greetings in order or not. Anyway everyone have a happy holiday~ Read our anniversary releases during the holiday break yo~ I'll be doing that too. Shinnen! Thanks for taking me in! I've only seen here for a couple of months and its been fun. I hope I'd be here to celebrate the next anniversary too~
-Sohei

Happy holidays everyone! And happy anniversary Shinnen! Congrats on being one year old wooooooo \o/ Hope everyone has a blast during Christmas and New Year's and I hope you all get to stuff your faces with delicious food! Nom nom nom.
-Jerreull

Merry Christmas everybody! May your christmas be filled with lots of mangas (and your new year with even more black and white goodness) This year was great and hopefully next year will be even better
-sanctity

Wishing everyone a a merry Christmas & fabulous anniversary and a happy new year 3
-Sora

Happy New Years everyone ! hope you have a wonderful time celebrating and make sure to have fun :P
-xeMooneh

Merry Christmas and Happy New Years to all our readers~! And a Happy Anniversary to us!! xD
I hope everyone will continue to support Shinnen and enjoy our releases~~
-Nancy

Merry Christmas & Happy New Year! Santa should give you lots of presents if you supported Shinnen xD Be nice, don't stalk people, hand out sweets, and have a wonderful holiday and new year~!
-Blaze

Hey guys! Thks for support nie Shinnen! <3 Today is a special occasions so we get to drink feast and of course, party~ Oh ya kids can't drink! That doesn't include me of course! So lets go all wild~
-RiChan

#sinas# I wish us a merry christmas I wish us a merry christmas and a Happy New Year! Don't forget to watch the fireworks~ And thus Shinnen has become !! Happy anniversary to Shinnen~ It has been a lovely year even though I'm a newbie myself! I hope Shinnen will always move forward advancing to be one of the groups in readers heart and continue for many many years to come^^ Love everyone!!#hugs#
-ureshi xD

Happy holidays peeps~!! XD remember come to shinnen & join!! you will get loads&loads of cookies!
-cOnie_daisy

STOP FOLLOWING ME STALKER.
HURRY UP AND HAND OVER ALL THE NEW CHAPTERS!
I know you have them!
WAIT... WHO ARE YOU CALLING A STALKER!?
WA... WAIT! WHAT ABOUT MY CHAPTERS?
Plonk
OBVIOUSLY YOU FOOLISH MORTAL
CRACKLE
CRACKLE
CRACKLE
CRACKLE
CRACKLE
CRACKLE
CRACKLE
CRACKLE
I WON'T LET YOU ESCAPE!
EH?
Join us...
If you want faster releases, join us now at Shinnen!
Deep in thought...
Tick-tock
Tick-tock
Tick-tock
http://shinnen.net

THIS IS WHAT MY BOYFRIEND SAID WHEN HE BROKE UP WITH ME,

WE'RE NOT MEANT FOR EACH OTHER

IT'S TRUE

THAT'S NOT—

AND, JUST LIKE THAT, I'M PULLED TO MY PAST

JUST THAT EASILY, I'M PUSHED AWAY.

ONaJI
同じ
SORA NO SHITA
空の下

DURING THE SUMMER VACATION.
I GOT ON THE TRAIN AND I WENT TO A PLACE THAT WAS THREE HOURS AWAY.
I DON'T KNOW WHY I DID IT, I MUST BE TURNING MAD.
(IT'S SO HOT.)
SAIKI
OH!
I'M HERE.
LOOKS AROUND
I HAVEN'T BEEN HERE IN SEVEN YEARS.
I ACTUALLY MADE IT HERE WITHOUT ANY HELP
I HAVEN'T GONE TO THESE APARTMENT HOUSES IN A LONG TIME

blinks

looks

TAKAOKA-SAN'S STILL THE LANDLORD...

AOKA

RIGHT NOW,

MEETING THE PERSON I WAS IN LOVE WITH...

IS PROBABLY...

GOING TO BE A FRIGHTENING ORDEAL.

I THINK.

JUST THINKING ABOUT IT MAKES MY BLOOD BOIL.

EVEN IF I LIKED HIM SO MUCH, HE STILL SAID THOSE THINGS!

FURTHERMORE, THINGS DIDN'T END WELL WITH BOTH OF US.

I HAVE TO HAVE MORE ENERGY!

SAIKI

THIS IS WHERE MY CHILDHOOD BOYFRIEND LIVES!

THE THING IS, THE REASON I'M HERE IS BECAUSE HE BROKE MY HEART AND I HAVE NO IDEA WHY

THEN, ISN'T THAT A WRONG REASON TO BE HERE?

(BUT I'M ALREADY HERE AND I HATE REALLY LONG TRIPS.)

THEN

I GUESS I SHOULD ENTER

wandering

around

BUT SHOULD I REALLY GO SEE HIM RIGHT NOW?

AFTER SO LONG?

THIS ISN'T THE PLACE AND TIME

IN THE FIRST PLACE DOES HE EVEN REMEMBER ME?

Gloom

I KNEW IT I SHOULD JUST HEAD BACK

.....

NO

DING

BECAUSE I'M ALREADY HERE AND I WANT TO SEE WHAT HAPPENS.

MOREOVER, ALL THE MONEY I SPENT ON THE TRIP WILL GO TO WASTE

DONG

Si ——— LENCE...

.....

Again

DING

DONG

SILENCE...

.....

NOBODY'S HOME?

FALLS

NO...

I SHOULDN'T BLAME AUNTIE FOR NOT BEING HERE...

Clatter

...?

THE GARDEN'S OVER HE. E...

NEAR

Entering on her own free will

OVER THERE
THAT FOOT...
AUNTIE OR UNCLE MUST BE TAKING A NAP
THAT MUST BE IT
AH THERE ARE GLASS DOORS OVER HERE
MITTAN!
KNOCK
KNOCK
HOLD'S

leans back
W...
WAH
HE'S GROWN A LOT, BUT...
I DON'T UNDERSTAND
MITTAN...
IT'S BEEN A LONG
whisper
WHO? IS IT YOUR DAD? ARE WE IN TROUBLE?
AH, NO...

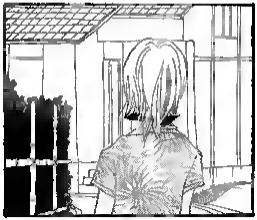
SITS UP
!?
NO WAY!? IT'S TAKESHI?
NO IT'S NOT
WHO... WHO'S THAT?
SHOCK
GASP
WHO'S THAT?
WHO KNOWS?
MAYBE A SALES LADY?
!!
SHOCK

WORST... TIMING EVER...
NO! IT'S SAHO! DON'T YOU REMEMBER?
turns
HE FELL ASLEEP...!
THE KIDS IN THE OTHER HOUSES MIGHT SEE YOU!
THERE ARE NO KIDS AROUND HERE
BUT YOU STILL SHOULDN'T!
I'M GOING TO BEAT HIM UP!
BA
snorts
UH, NO...
YOU'RE NOT? THEN A DELIVERY PERSON?
...AH!
I CAN'T REMEMBER
stare
CRA
CKS

AH, I'M GOING AHEAD

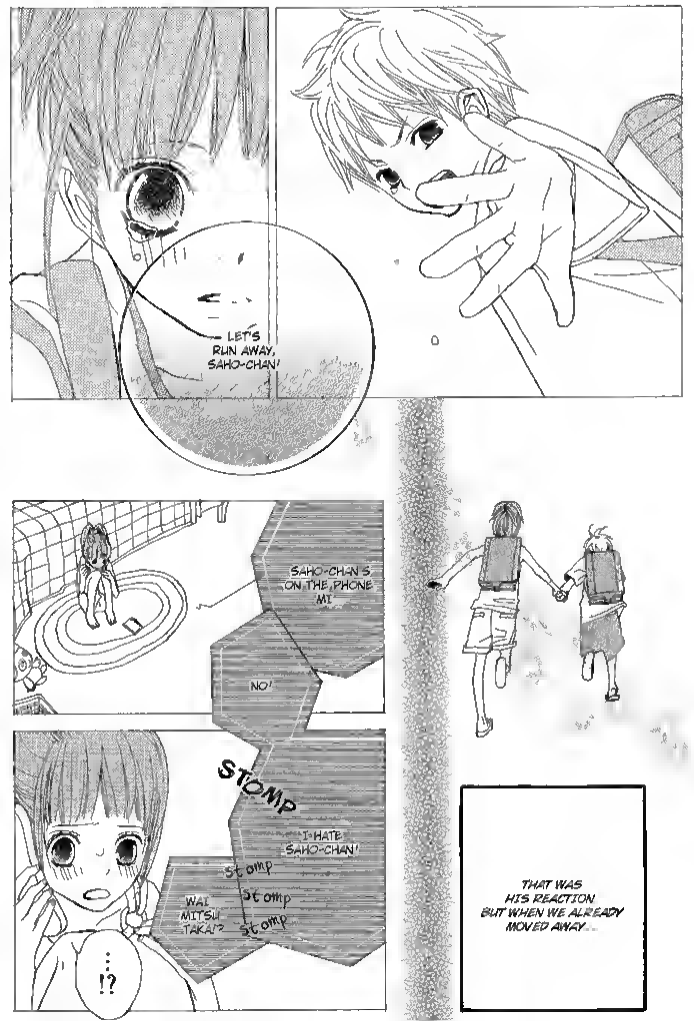
YOU WOKE UP JUST TO SAY THAT!?

SLAMS OPEN



STEPS BACK
WHY'D YOU SCREAM.
WHAT!? WHAT DO YOU WANT!?
NO
IT'S JUST THAT I WAS A REALLY HUGE BOTHER, SO I WANT TO APOLOGIZE TO YOU, HIS GIRLFRIEND.
I THOUGHT YOU WERE GOING TO PICK A FIGHT
NO, IT'S FINE, AND I'M NOT HIS GIRLFRIEND.
EH?
BUT
AH I JUST COULDN'T HELP MYSELF
AH TAKESHI HE'S THE ONE WHO'S MY BOY-FRIEND.
I'VE GONE BACK TO BECOMING UNFAITHFUL
IT'S BECAUSE SAIKI'S REALLY GOOD WITH WOMEN

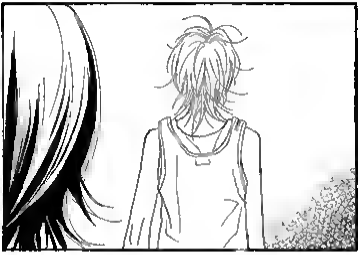
THIS ISN'T HOW I REMEMBER HIM FROM SEVEN YEARS AGO.
HE USED TO BE A REALLY HONEST PERSON AT HEART.
.....
GOOD?
sob
sob
WE'RE GOING TO MOVE AWAY... I'M GOING TO BE SEPARATED FROM MITTAN...
STAND
sob
sob
sob
.....


LET'S RUN AWAY, SAHO-CHAN!
SAHO-CHAN'S ON THE PHONE MI
NO!
STOMP
I HATE SAHO-CHAN!
stomp
stomp
stomp
WAI MITSU TAKA!?
...
!?
THAT WAS HIS REACTION BUT WHEN WE ALREADY MOVED AWAY...

ALL OF A SUDDEN HE REJECTED ME LIKE THAT
DING-DONG
HE'S STILL NOT COMING OUT?
THAT'S
Ka-chang
DING-DONG
DING-DONG
MI
I DON'T WANT TO BUY ANYTHING
I TOLD YOU I'M NOT...
WHERE ARE YOU GOING?
NO-WHERE
.....

step

.....



YOU HAVE GROWN.
I USED TO BE TALLER.
.....

YOUR HEIGHT.

WOOOW!

HE GREW A LOT TALLER IN THE TIME WE WERE APART.

THIS PLACE HASN'T CHANGED!

HEY

THAT DAY WE FOUND OUT I WAS MOVING, THIS IS WHERE WE HID

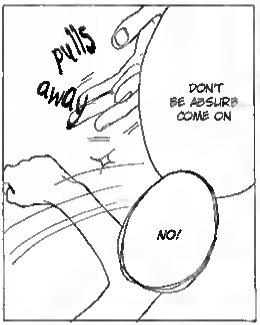
MITSU-TAKA!?

SAHO-CHAN!

WHAT ARE YOU DOING...? SAHO-CHAN'S MAMA AND PAPA WERE LOOKING EVERYWHERE!

NOW LET'S GO BACK

NO!

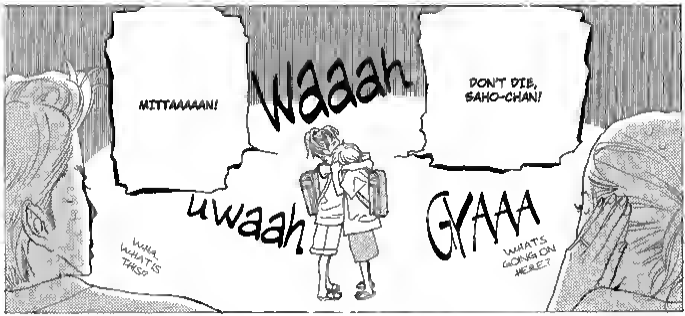

pulls away
DON'T BE ABSURD COME ON
NO!

MITSUTAKA!
NOT UNTIL YOU PROMISE THEY'RE NOT MOVING AWAY!

Sniff

waaah
!
NO, NO, NO! I'D RATHER DIE THAN BE SEPARATED FROM MITTAN!

MITSU!
UH...
trouble


MITTAAAAAN!
Waaah
DON'T DIE, SAHO-CHAN!
uwaah
GYAAA
WHA WHAT'S THIS?
WHAT'S GOING ON HERE?

UNCLE AND AUNTIE WERE REALLY BOTHERED
DON'T TALK ABOUT THE PAST

STEPS...
STEPS...
.....
WHY'D YOU SUDDENLY COME BACK HERE?

PIG NOSE!
shake
EH
IS THAT SO?
HEY
I'M NOT ANGRY SO DON'T SAY THAT—
MITTAN
AHAHAHAHA
WHEN YOU GET ANGRY YOUR NOSE EXPANDS!
THAT'S WHY YOU SHOULD BE NICER
.....!

shake
shake
WHA...
WHAT?
FLINCH
EH?
YOU WERE TREMBLING REALLY BADLY LIKE RIGHT NOW
ANYWAY, AT THAT TIME
THE REASON I WAS ANGRY IS BECAUSE—
smile
.....
TELL ME!
bump
bump
IT'S A SECRET

WHENEVER HE'S ANGRY JUST LIKE BEFORE, I GET SCARED.
.....
THIS IS BAD WHY DID HE EVEN GET ANGRY LIKE THAT?
BECAUSE I MOVED AWAY? IT CAN'T BE.
HEY YOU KNOW
HE STILL DOES LOOK A BIT LIKE BEFORE...
CLAPS
ARE YOU GOING THE SAME I AM?
EH
YEAAH...
.....
BUT I STILL DON'T KNOW WHY HE'S SO FURIOUS AT ME
THAT GUYS
STEP

IF YOU'RE NOT DOING ANYTHING TODAY DO YOU WANT TO HANG OUT?
LET'S CELEBRATE —
OUR SMALL REUNION—
EDGE
IF
YOU, WANT?
HO-NESTLY, I
THAT'S FINE
OKAY
I THOUGHT YOU WOULDN'T WANT TO
!

LET'S GO ON A DATE TO CELEBRATE OUR REUNION

I'M CERTAIN OF IT, THAT STARE OF HIS.

AND THAT WAY HE CALLS MY NAME IT'S NOT LIKE BEFORE

AND HIS VOICE,

IT'S STRANGE TO LISTEN TO

AT ANY RATE...
AH, THEY BUILT THAT JUST LAST YEAR.
THERE DIDN'T USED TO BE A ROAD THERE.
WE...
...LOOK LIKE A COUPLE.
SO, HOW DIFFERENT IS IT FROM WHERE YOU STAY?
THE PLACE YOU LIVE IN NOW
HE SUDDENLY CALMED DOWN FROM HIS ANGER.
EH?

SHAA
AH, WHERE WE MOVED THE WEATHER
SO THE WEATHER
pulls
Shaa
badump
looks away

WHAT THE?
badump
badump
WHAT THE?
I ALMOST GOT HIT BY THAT BIKE...
.....
SOMEONE WHO SPEAKS WITH EASE
AM I ANGRY? AH— NO. THAT'S THE PAST
IT'S BEEN A LONG TIME
HE'S DIFFERENT
WHO'S STUPID.
FROM WHAT'S EXPECTED.
Plain Person
THAT'S THE PERSON I THOUGHT HE WOULD BE
NO. FROM WHAT I IMAGINED...

SPLASH
YOU'RE REALLY GOING IN
SPLASH
THIS RIVER HAS IT ALWAYS BEEN THIS NARROW?
IT'S JUST YOUR FEET IN THE WATER
IT'S REFRESHING FOR THE MIND
IT'S CHANGED
SHUT UP!

IT FEELS LIKE I'M AT THE SEA

YEAH... IT WAS WIDER IN THE PAST.

I GUESS IT WAS

DO YOU REALLY THINK I'VE GROWN A LOT?

YEAH...

THAT'S RIGHT...

.....

YOU'LL DIE IF YOU GO FURTHER.

THERE'S A PART THAT SUDDENLY GOES DEEP

I'M CONFIDENT I WON'T BE ABLE TO SAVE YOU.

WE'D BOTH DROWN.

YOU'D BE ABLE TO SAVE ME.

I CAN'T SWIM REMEMBER?

BUT THIS AREA OVER HERE IS OKAY RIGHT?

EEH?

YOU CAN SWIM AT 25 METERS?

BESIDES, I'M GOOD AT SWIMMING

AND IT DOESN'T GO DEEP AT THIS PART RIGHT?

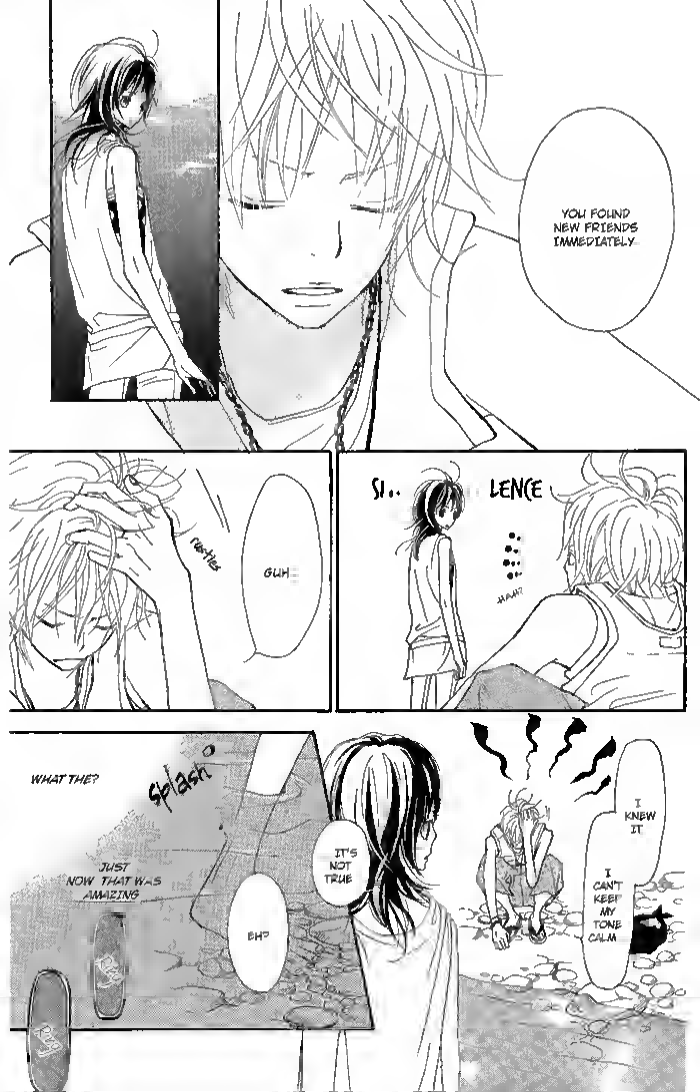
25 METERS...

YES. YES EVEN 50 AND 100 METERS

Splash

Splash

splash
WE LIVE NEAR THE SEA.
WHEN I LIVED HERE AS A KID, I COULDN'T SWIM.
IT WAS SO COOL. WHERE WE MOVED, SOMEONE I MET TAUGHT ME HOW TO SWIM.
I WAS EVEN TAUGHT HOW TO HOLD MY BREATH.
THAT'S NOT TRUE.
THAT WAS THE ONLY TIME I STOPPED FEELING SAD,
BECAUSE UNTIL THAT TIME, I COULDN'T MAKE ANY NEW FRIENDS.
splash
splash


YOU FOUND NEW FRIENDS IMMEDIATELY
SI.. LENCE
HAH?
GUH
rustles
I KNEW IT
I CAN'T KEEP MY TONE CALM
IT'S NOT TRUE
EH?
splash
WHAT THE?
JUST NOW THAT WAS AMAZING

HE'S NOT HOLDING BACK

SEE YOU THERE

HM. IT'S FINE. I'LL GO

steps

SEE YOU SAHO-CHAN

EH!?

EH?

I HAVE TO GO HANG OUT WITH MY FRIENDS

puts away

splash

splash

HE AGREED TO MEET SOMEONE ELSE—

—WAY

NO—

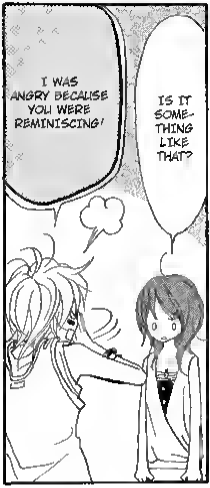
JUST NOW,

WAIT!
JUST NOW YOU—
THAT'S NOT IT
SMALL TALK?
LET'S DO THIS ANOTHER TIME

THA
YOU WANT TO HANG OUT MORE TOGETHER RIGHT? I CAN'T DO THAT
SAYING SOME-THING LIKE THAT
IT'S JUST FOR A WHILE MORE
I WASN'T PREPARED TO HEAR THAT
HEY, LISTEN
NOW'S NOT THE TIME
TODAY'S NOT THE TIME
...WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THAT WAS NEVER...
MY INTENTION
YOU CAME BACK HERE TO TRY AND GET BACK WITH ME
THAT'S NOT WHAT YOU'RE GOING TO SAY RIGHT?

I'M SO ANGRY I CAN'T EVEN FORCE MYSELF TO SMILE

I FEEL SO BEING PAIN INSIDE ME...



IT WAS BECAUSE YOU REMINDED ME OF HOW ANGRY I WAS AT YOU IN THE PAST
RRY
I DON'T REMEMBER DOING ANYTHING WRONG
FOLLOW ME
croak
SO

DID YOU INJURE IT?
YOUR FOOT?
IT'S KILLING ME.
AH
IT'S KILLING ME...
YEAH
SERIOUSLY
HERE LOOK!
WHISH
IF I'M NOT MISTAKEN IT'S IN THIS ALBUM
AH!
WHISH

WHEN YOU LEFT I THOUGHT I WAS GOING TO KILL MYSELF AND I KEPT CRYING AND THEN YOUR PARENTS SENT US THIS PICTURE OF YOU WITH YOUR NEW FRIEND, A GUY
I REMEMBER THIS!
THIS WAS DURING YURI-CHAN'S BIRTHDAY!
AT THAT MOMENT I UNDERSTOOD HOW WOMEN REALLY ARE——
AFTER THAT WE BECAME REALLY GOOD FRIENDS
AH
YEAH SHE'S THE ONE I WAS TELLING YOU WHO TAUGHT ME HOW TO SWIM
YES, THIS IS FROM THAT TIME!
YURI-CHAN?
.....

WAH! I HAVEN'T SEEN YOU FOR A WHILE!
THIS IS YURI-CHAN'S BOYFRIEND, LOOK!
YU... YURI-CHAN ...
NO WAY
gloom
gloom
gloom
BUT REALLY, IT'S MOSTLY HER FACE THAT CAN BE SEEN ON THE PICTURE.
step
step
step
YOU'VE LAUGHED ENOUGH
BUT YOU...
step

I'M GLAD IT WAS ALL JUST A MIS-UNDERSTAND-ING.

IT ALL ENDED WITHOUT ME GETTING HURT.

I WAS ABLE TO CLEAR THAT I NEVER BETRAYED HIM—

AH.

AREN'T YOUR FRIENDS WAITING FOR YOU?

YOU SHOULD ALWAYS LIE.

YEAH JUST A WHILE AGO I SENT THEM SOME MAIL

THAT WAS FAST.

I'LL WALK YOU BACK TO WHERE YOU'RE STAYING.

HUH?

...DID I FORGET TO SAY...? I ONLY CAME HERE FOR THE DAY, I'M GOING RIGHT BACK

SERI-OUSLY!?
YEAH
HOW LONG'S THE TRIP?
UHM, THREE HOURS?
YOU REALLY DID SOMETHING LIKE THAT?
THE REASON I DID IT IS SOMETHING AS SIMPLE AS
...WANTING TO SEE YOU AGAIN.

YEAH IT IS

IS IT?

LONG TRIP

YEAH

OF COURSE I WON'T TELL YOU THAT

I CAME BACK HERE BECAUSE I HAD THINGS I WANT TO CLEAR

I'M REALLY THANKFULL FOR TODAY

WELL THEN, SEE YOU!

SO ENERGETIC

.....

UNTIL HERE IS FINE

tap

EH?
YEAH?
IT'S NOTHING

THE SEA.
YOU LIVE NEAR TO IT HUH?

NEXT TIME I'LL BE THE ONE TO GO TO YOU.

SEE YOU, SAHO-CHAN.
SUMMER VACATION ISN'T OVER YET.